

Od Redakcji

Czasopismo *NOWOTWORY* znajduje się w okresie ważnych zmian.

Zgodnie z wcześniejszymi zapowiedziami rozpoczynamy wydawanie pisma w wersji elektronicznej w języku angielskim, z otwartym dostępem (*open access*). Zwiększy to niewątpliwie zasięg publikowanych prac i ułatwi włączanie do międzynarodowych baz danych.

Wersja anglojęzyczna zawierać będzie prace oryginalne, przeglądowe i wybrane inne artykuły. To ona **będzie wersją podstawową** — utrzyma dotychczasowy tytuł: *NOWOTWORY Journal of Oncology* i numer bibliograficzny ISSN oraz zachowa ciągłość numeracji roczników i tomów. Ona też będzie podlegać okresowej ocenie parametrycznej. **Wszelkie cytowania prac publikowanych w naszym piśmie muszą w przyszłości odnosić się do tej wersji.** W nowej Radzie Redakcyjnej znajdą się przedstawiciele Polskiego Towarzystwa Onkologicznego, Polskiego Towarzystwa Chirurgii Onkologicznej i Centrum Onkologii — Instytutu im. Marii Skłodowskiej-Curie oraz eksperci spoza granic naszego kraju.

Prosimy Autorów o nadsyłanie prac w języku angielskim — ważne jest użycie właściwej terminologii specjalistycznej — natomiast pod względem stylistycznym teksty opracuje w Redakcji *native speaker*. W początkowym okresie możliwe też będzie przesyłanie prac napisanych po polsku — zostaną przetłumaczone, ale wydłuży to ich cykl redakcyjny.

Jednocześnie Czytelnicy będą otrzymywać, jak dotychczas, wersję papierową publikowaną w języku polskim. Będzie ona zawierała wszystkie artykuły zamieszczane w wersji anglojęzycznej, a ponadto — materiały informacyjne i kronikarskie, oceny książek, sprawozdania, wspomnienia, Journal Club, varia, komunikaty i in. Rada Redakcyjna ulegnie znacznym, choć stopniowym zmianom.

Względy formalne wymagały zmiany tytułu wersji polskiej — pismo nosi teraz nazwę *Biuletyn Polskiego Towarzystwa Onkologicznego NOWOTWORY*. Jest to nawiązanie do tradycji: przez pierwsze lata (od 1923 roku) nasze pismo ukazywało się pod tytułem: *Biuletyn Polskiego Komitetu do Zwalczenia Raka*; w 1928 roku dodano słowo *NOWOTWORY*. Szata graficzna obu wersji pozostanie niemal identyczna.

Liczymy, że Czytelnicy i Sympatycy pisma zaakceptują proponowane zmiany — prosimy o uwagi i komentarze. Prosimy też o zrozumienie dla przejściowego opóźnienia w publikowaniu bieżących zeszytów — spowodowanego względami technicznymi okresu transformacji.

Prof. Edward Towpik — Redaktor Naczelny
Dr hab. Wojciech M. Wysocki — Redaktor

